

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Ястребов Олег Александрович
Должность: Ректор
Дата подписания: 21.05.2025 09:36:01
Уникальный программный ключ:
sa953a0120d891083f939673078ef1a989dae18a

**Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«Российский университет дружбы народов имени Патриса Лумумбы»**

Филологический факультет

(наименование основного учебного подразделения (ОУП)-разработчика ОП ВО)

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

КРОССКУЛЬТУРНАЯ ПРАГМАТИКА

(наименование дисциплины/модуля)

Рекомендована МССН для направления подготовки/специальности:

45.03.02 ЛИНГВИСТИКА

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Освоение дисциплины ведется в рамках реализации основной профессиональной образовательной программы высшего образования (ОП ВО):

ЛИНГВИСТИКА: ИНОСТРАННЫЕ ЯЗЫКИ

(наименование (профиль/специализация) ОП ВО)

2025 г.

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Cross-cultural Pragmatics» входит в программу бакалавриата «Лингвистика: иностранные языки» по направлению 45.03.02 «Лингвистика» и изучается в 3 семестре 2 курса. Дисциплину реализует Кафедра иностранных языков. Дисциплина состоит из 7 разделов и 14 тем и направлена на изучение роли прагматики в межкультурной коммуникации, использования языка в различных культурных контекстах, влияния культуры на прагматику языка; межкультурной коммуникации и применение теоретических концепций в реальных сценариях, анализ особенностей коммуникации и взаимодействия между представителями разных культур, а также их влияние на процесс общения и принятия решений.

Целью освоения дисциплины является понимание принципов прагматики и их значения для межкультурной коммуникации, анализ влияния культурных норм и ценностей на использование и интерпретацию языка, осознание межкультурных различий в речевых актах, стратегиях вежливости и разговорной имплицатуре, развитие навыков межкультурной коммуникации, применение теоретических основ кросс-культурной прагматики к реальным сценариям общения.

2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение дисциплины «Кросскультурная прагматика» направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций (части компетенций):

Таблица 2.1. Перечень компетенций, формируемых у обучающихся при освоении дисциплины (результаты освоения дисциплины)

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	ОПК-1.1 Обладает знанием фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка; ОПК-1.2 Умеет применять систему лингвистических знаний в своей профессиональной деятельности; ОПК-1.3 Владеет системой лингвистических знаний на различных языковых уровнях для решения профессиональных задач;
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;	ОПК-2.1 Обладает знаниями психолого-педагогических основ и основных существующих подходов к преподаванию и изучению иностранных языков и культур;
ПК-1	Владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации	ПК-1.1 Знает теоретические основы обучения иностранным языкам; ПК-1.2 Демонстрирует умение вести обмен межкультурной коммуникацией;
ПК-19	Способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения,	ПК-19.2 Владеет лингводидактикой и теорией межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач; ПК-19.3 Выбирает правильные пути решения профессиональных задач;

Шифр	Компетенция	Индикаторы достижения компетенции (в рамках данной дисциплины)
	лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	
ПК-20	Способен выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту	ПК-20.1 Выдвигает гипотезы и последовательно развивает аргументацию в их защиту;

3. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Кросскультурная прагматика» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы высшего образования.

В рамках образовательной программы высшего образования обучающиеся также осваивают другие дисциплины и/или практики, способствующие достижению запланированных результатов освоения дисциплины «Кросскультурная прагматика».

Таблица 3.1. Перечень компонентов ОП ВО, способствующих достижению запланированных результатов освоения дисциплины

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
ОПК-1	Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях;	Практический курс второго иностранного языка; Практический курс первого иностранного языка; Русский язык и культура речи; Древние языки и культуры; Теоретическая фонетика первого языка; <i>Основы теории второго языка**;</i> Введение в языкознание; Лексикология (второй язык);	Общее языкознание; История языка и введение в спецфилологию; Практический курс второго иностранного языка; Практический курс первого иностранного языка; Теоретическая грамматика первого языка; Грамматическая стилистика первого языка; <i>Цифровая лингводидактика: разработка электронных курсов по иностранному языку**;</i> <i>Стилистические особенности перевода (второй иностранный язык)**;</i> <i>Особенности и трудности перевода (второй язык)**;</i> <i>Лексическая семантика (первый язык)**;</i>
ОПК-2	Способен применять в практической деятельности знание психолого-педагогических основ и методики обучения иностранным языкам и культурам;	Практический курс второго иностранного языка; Теоретическая фонетика первого языка; Лексикология (второй язык); Практический курс первого иностранного языка;	Практический курс второго иностранного языка; Теоретическая грамматика первого языка; Методика преподавания первого языка; <i>Информационно-компьютерные технологии в обучении иностранному языку**;</i>

Шифр	Наименование компетенции	Предшествующие дисциплины/модули, практики*	Последующие дисциплины/модули, практики*
			Практический курс первого иностранного языка;
ПК-19	Способен использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	<i>Основы теории второго языка**;</i> Введение в языкознание;	Преддипломная практика; Философия; Введение в теорию межкультурной коммуникации; Современные лингвистические теории; Общее языкознание; Теоретическая грамматика первого языка; Лексикология первого языка; Основы экономики и менеджмента;
ПК-20	Способен выдвигать гипотезы и последовательно развивать аргументацию в их защиту		Общее языкознание; Лексикология первого языка; Преддипломная практика;
ПК-1	Владеет теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации	<i>Теоретическая фонетика первого языка;</i> <i>Древние языки и культуры;</i> <i>Лексикология (второй язык);</i>	Теоретическая грамматика первого языка; Методика преподавания первого языка; Лексикология первого языка; Введение в текстологию первого языка; <i>Фразеология первого языка**;</i>

* - заполняется в соответствии с матрицей компетенций и СУП ОП ВО

** - элективные дисциплины /практики

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Cross-cultural Pragmatics» составляет «3» зачетные единицы.

Таблица 4.1. Виды учебной работы по периодам освоения образовательной программы высшего образования для очной формы обучения.

Вид учебной работы	ВСЕГО, ак.ч.		Семестр(-ы)
			3
Контактная работа, ак.ч.	15		15
Лекции (ЛК)	0		0
Лабораторные работы (ЛР)	0		0
Практические/семинарские занятия (СЗ)	15		15
Самостоятельная работа обучающихся, ак.ч.	66		66
Контроль (экзамен/зачет с оценкой), ак.ч.	27		27
Общая трудоемкость дисциплины	ак.ч.	108	108
	зач.ед.	3	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 5.1. Содержание дисциплины (модуля) по видам учебной работы

Номер раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела (темы)		Вид учебной работы*
Раздел 1	Introduction to Pragmatics and Cross-Cultural Communication	1.1	Defining pragmatics and its role in communication	C3
		1.2	Understanding cultural influences on language use	C3
Раздел 2	Speech Acts Across Cultures	2.1	Analyzing speech act theory and cross-cultural variations	C3
		2.2	Exploring direct and indirect speech acts in different cultural contexts	C3
Раздел 3	Politeness Strategies	3.1	Examining cultural differences in politeness strategies	C3
		3.2	Studying face-saving and face-threatening acts in communication	C3
Раздел 4	Cross-Cultural Misunderstandings	4.1	Identifying common sources of miscommunication in cross-cultural interactions	C3
		4.2	Strategies for overcoming language barriers and cultural differences	C3
Раздел 5	Conversational Implicature	5.1	Understanding implicature and implicature in cross-cultural communication	C3
		5.2	Analyzing conversational implicature in different cultural settings	C3
Раздел 6	Intercultural Communication Competence	6.1	Developing intercultural communication skills	C3
		6.2	Practicing effective communication strategies in diverse cultural contexts	C3
Раздел 7	Case Studies in Cross-Cultural Pragmatics	7.1	Analyzing real-life scenarios of cross-cultural communication	C3
		7.2	Discussing strategies for successful intercultural interactions	C3

* - заполняется только по **ОЧНОЙ** форме обучения: ЛК – лекции; ЛР – лабораторные работы; СЗ – практические/семинарские занятия.

6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Таблица 6.1. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Тип аудитории	Оснащение аудитории	Специализированное учебное/лабораторное оборудование, ПО и материалы для освоения дисциплины (при необходимости)
Семинарская	Аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, оснащенная комплектом специализированной мебели и техническими средствами мультимедиа презентаций.	
Для самостоятельной работы	Аудитория для самостоятельной работы обучающихся (может использоваться для проведения семинарских занятий и консультаций), оснащенная комплектом	

	специализированной мебели и компьютерами с доступом в ЭИОС.	
--	---	--

* - аудитория для самостоятельной работы обучающихся указывается **ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Griffiths Patrick. An Introduction to English Semantics and Pragmatics / P. Griffiths. - Книга на английском языке. - Edinburgh: Edinburgh University Press, 2009. - 193 p.
2. Cruse Alan. Meaning in Language: An Introduction to Semantics and Pragmatics / A. Cruse. - 2nd Edition ; Книга на английском языке. - New York : Oxford University Press, 2004. - 441 p.

Дополнительная литература:

1. Wierzbicka Anna. Cross-Cultural Pragmatics. The Semantics of Human Interaction / A. Wierzbicka. - 2-nd ed. ; Книга на английском языке. - Berlin ; New York : Mouton de Gruyter, 2003. - 502 p.
2. Блох, М. Я. Теоретические основы грамматики: Учебник по направлению "Лингвистика и межкультурная коммуникация" / М. Я. Блох. – 4. изд., испр. – Москва: Высшая школа, 2005. – 237с

Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. ЭБС РУДН и сторонние ЭБС, к которым студенты университета имеют доступ на основании заключенных договоров
 - Электронно-библиотечная система РУДН – ЭБС РУДН
<http://lib.rudn.ru/MegaPro/Web>
 - ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
 - ЭБС Юрайт <http://www.biblio-online.ru>
 - ЭБС «Консультант студента» www.studentlibrary.ru
 - ЭБС «Троицкий мост»
2. Базы данных и поисковые системы
 - электронный фонд правовой и нормативно-технической документации
<http://docs.cntd.ru/>
 - поисковая система Яндекс <https://www.yandex.ru/>
 - поисковая система Google <https://www.google.ru/>
 - реферативная база данных SCOPUS
<http://www.elsevierscience.ru/products/scopus/>

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся при освоении дисциплины/модуля:*

1. Курс лекций по дисциплине «Кросскультурная прагматика».

* - все учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся размещаются в соответствии с действующим порядком на странице дисциплины **в ТУИС!**

РАЗРАБОТЧИК:

<i>Должность, БУП</i>	<i>Подпись</i>	Смыгунова Елена Алексеевна <i>Фамилия И.О.</i>

РУКОВОДИТЕЛЬ БУП:

Заведующий кафедрой <i>Должность БУП</i>	<i>Подпись</i>	Эбзеева Юлия Николаевна [М](вн. совм.) Заведующий <i>Фамилия И.О.</i>

РУКОВОДИТЕЛЬ ОП ВО:

<i>Должность, БУП</i>	<i>Подпись</i>	<i>Фамилия И.О.</i>